

PRO Series®

URZĄDZENIE DO TRANSPORTU AKUMULATORÓW



UNI-TUGGER

PODREČZNIK UŻYTKOWNIKA

INSTRUKCJA EKSPLOATACJI/WYMIANY CZĘŚCI

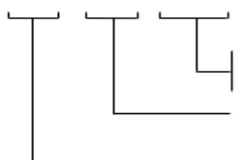
***PRO*SERIES®**

URZĄDZENIE DO TRANSPORTU AKUMULATORÓW

UNI-TUGGER

URZĄDZENIE DO TRANSPORTU AKUMULATORÓW

UTE-XX-24-FM



FM – montaż przedni

Napięcie DC (V)

Szerokość komory (30 cali; 36 cali)

Informacje zawarte w tym dokumencie są przeznaczone wyłącznie dla klientów.

Wszelkie prawa zastrzeżone. Powielanie niezależnie od formy i metody, wprowadzanie zmian, tłumaczenie oraz inne zastosowania bez wyraźnej pisemnej zgody Carney Battery Handling są zabronione.

PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA INSTRUKCJA EKSPLOATACJI/WYMIANY CZĘŚCI

PROSERIES®

ROZWIĄZANIA DO TRANSPORTU AKUMULATORÓW

Energia napędowa od EnerSys EMEA – partnerstwo z Carney Battery Handling Ltd.

ENERSYS EMEA

EH Europe GmbH
Baarerstrasse 18
6300 Zug
Szwajcaria

Telefon: +41 (0)44 215 74 10 • Faks: +41 (0)44 215 74 11

E-mail: info@enersys-hawker.com







<http://www.enersys.com>





WYJAŚNIENIE SYMBOLI

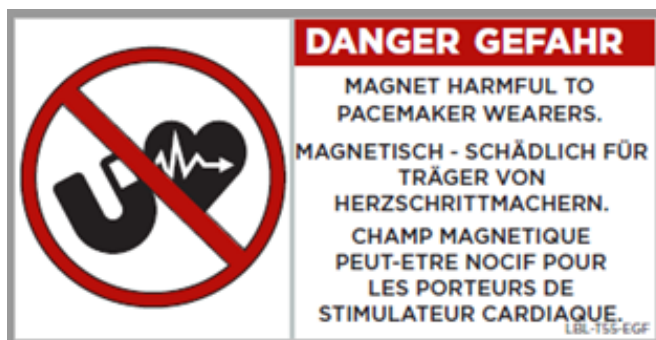
	Patrz: załączona dokumentacja.		Patrz: podręcznik.
	Nie należy używać przed założeniem wszystkich zabezpieczeń i osłon.		Ryzyko zmiążdżenia – nie zbliżaj rąk.
	Ryzyko pochwycenia przez łańcuch, przekładnię lub koło pasowe.		Ryzyko przyszczypania
	Ryzyko zmiążdżenia spadającym ładunkiem		Ryzyko zmiążdżenia – nie zbliżaj stóp
	Wymagana ochrona oczu		Wymagane obuwie ochronne
	Ryzyko poślizgnięcia		Ciężki przedmiot – nie należy przekraczać zalecanej masy obciążenia.
	Wymagana odzież ochronna		Wymagane gumowe rękawice

WSKAZANIE ZAGROŻEŃ, OSTRZEŻEŃ I UWAG




Przedstawione poniżej etykiety, języki i symbole mogą się różnić od umieszczonych na urządzeniu.
Sprawdź na urządzeniu wygląd rzeczywistych etykiet.


DANGER	GEFAHR	DANGER
 ONLY CERTIFIED OPERATORS SHOULD USE THIS UNIT. WHEN OPERATING, KEEP AREA UNDER LOAD CLEAR.	BETRIEB NUR DURCH AUTORISIERTES PERSONAL. NICHT UNTER DIE LAST TRETEN.	SEULS LES OPERATEURS CERTIFIES PEUVENT UTILISER CET EQUIPEMENT. MAINTIENIR LES ESPACES SOUS LA CHARGE DEGAGES.
 DO NOT PULL LOADS IN EXCESS OF 2,300LBS. IT MAY CAUSE INJURY. USE CARE WHEN OPERATING ON AN INCLINE.	DAS ZIEHEN VON LASTEN VON MEHR ALS 1,134 KG (2,500LBS) KANN RÜCKEN-ODER MUSKELVERLETZUNGEN VERURSACHEN, INBESONDERE BEI STEIGUNGEN.	NE TIREZ PAS DES CHARGES EN EXCES DE 2,300 LB / 1,044 KG. DES BLESSURES SONT POSSIBLES. ATTENTION AU TRAVAIL SUR DES INCLINAISONS.
 DO NOT OPERATE IF YOU ARE IMPAIRED (ILL OR UNDER THE INFLUENCE OF ALCOHOL OR MEDICATION). ERRORS WHEN OPERATING CAN CAUSE HAZARDOUS AND POTENTIALLY LETHAL CONDITIONS.	VERSUCHEN SIE NICHT, DIESES GERÄT ZU BEDIENEN, WENN SIE DURCH KRANKHEIT, MEDIKAMENTE, ALKOHOL ETC BEEINTRÄCHTIGT SIND. FEHLER IM BETRIEB KÖNNEN GEFÄHRLICHE UND POTENZIELL TÖDLICHE FOLGEN HABEN.	N'UTILISEZ AUCUN EQUIPEMENT SI VOUS ETES MALADE OU SOUS L'INFLUENCE DE DROGUES OU DE L'ALCOOL. LES ERREURS DE JUGEMENT PEUVENT ETRE EXTREMEMENT DANGEREUSES ET MEME FATALES. LBL-T60-EGF
CAUTION	ACHTUNG	ATTENTION
 TO REDUCE THE RISK OF COLLISION, ENSURE UNIT IS POSITIONED FOR OPTIMAL VISIBILITY.	UM DAS KOLLISIONSRISIKO ZU REDUZIEREN, STELLEN SIE EINE OPTIMALE SICHTBARKEIT SICHER.	AFIN DE REDUIRE LES RISQUES DE COLLISION, ASSUREZ UNE BONNE VISIBILITE.
 USE CARE WHEN TRANSPORTING LOAD OVER WET FLOOR/SURFACE.	TRANSPORT VON LASTEN AUF NASSEN BODEN FLÄCHEN VORSICHTIG VORGEHEN.	SOYEZ PRUDENT LORSQUE LES PLANCHERS SONT MOUILLES.
 EYE PROTECTION, SAFETY SHOES AND PROTECTIVE CLOTHING ARE REQUIRED WHEN OPERATING THIS EQUIPMENT.	BEIM BETRIEB DIESER GERÄT, AUGENSCHUTZ, SICHERHEITSSCHUHE UND SCHUTZKLEIDUNG IST ERFORDERLICH.	LUNETTES, CHAUSSURES DE SECURITE, ET VETEMENT DE PROTECTION REQUIS POUR L'OPERATION DE CET EQUIPEMENT. LBL-T60-EGF

	WARNING KEEP CLEAR OF MOVING PARTS.	WARNUNG BEWEGLICHE TEILE. ACHTEN SIE AUF HÄNDE UND FINGER.	ATTENTION ÉCRASEMENT! ATTENTION AUX DOIGTS. LBL-T05-EGF
	DANGER CRUSH HAZARD. KEEP FEET CLEAR.	GEFAHR QUETSCHGEFAHR FÜßE FERN HALTEN.	ATTENTION ÉCRASEMENT! ATTENTION AUX PIEDS. LBL-T10-EGF
	WARNING PINCH POINT, WATCH YOUR HANDS.	WARNUNG QUETSCHGEFAHR HÄNDE FERN HALTEN.	ATTENTION POINT DE PINCEMENT! ATTENTION AUX MAINS. LBL-T20-EGF
	DANGER DO NOT OPERATE WITHOUT ALL GUARDS, COVERS AND PANELS IN PLACE.	GEFAHR NUR BETREIBEN, WENN ALLE SCHUTZVORRICHTUNGEN, ABDECKUNGEN UND HAUBEN ANGEBRACHT SIND.	ATTENTION NE PAS UTILISER SANS AVOIR TOUS LES GARDES, COUVERTURES, ET PANNEAUX EN PLACE. LBL-T15-EGF



URZĄDZENIE DO TRANSPORTU AKUMULATORÓW


	DANGER CRUSH HAZARD! KEEP BODY CLEAR. <small>LBL-T75-EGF</small>	GEFAHR VORSICHT! NICHT UNTER DIE LAST TRETEN.	DANGER ÉCRASEMENT! GARDER LE CORPS ELOIGNE. <small>LBL-T75-EGF</small>
	WARNING CRUSH HAZARD! KEEP HANDS CLEAR.	WARNUNG QUETSCHGEFAHR! HÄNDE FERN HALTEN.	ADVERTISSEMENT RISQUE D'ÉCRASEMENT! GARDEZ LES MAINS CLAIRES. <small>LBL-T80-EGF</small>
	DANGER HIGH VOLTAGE. QUALIFIED PERSONNEL ONLY.	GEFAHR HOCHSPANNUNG. NUR QUALIFIZIERTES PERSONAL.	ATTENTION HAUTE TENSION UNIQUEMENT AU PERSONNEL QUALIFIE. <small>LBL-T85-EGF</small>




CARNEY


BATTERY HANDLING

BRAMPTON, ONTARIO CANADA LBL-T90-EGF



GABELZIKEN HIER **FORK HERE** FOURCHES ICI





LBL-T105-EGF

Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje, które pomogą w poprawnej obsłudze i konserwacji wózka typu **TUGGER** do akumulatora z zachowaniem maksymalnej wydajności, oszczędności i bezpieczeństwa. Przestrzeganie prawidłowych procedur eksploatacji oraz wykonywanie zalecanej konserwacji zapobiegawczej umożliwi długą, niezawodną i bezpieczną eksploatację maszyny.

SPIS TREŚCI

SPIS TREŚCI	7
INFORMACJE OGÓLNE	8
Wózek paletowy, montaż przedni (rys. 1a).....	9
Wózek widłowy, montaż przedni (rys. 1b).....	9
Ustawienie urządzenia do transportu akumulatorów UNI-Tugger / wózka podnośnikowego (rys. 2)	9
Instrukcja eksploatacji	10
Wyrowadzanie z wózka podnośnikowego.....	11
Schemat złożeniowy urządzenia do transportu akumulatorów UNI-Tugger z modułem VSJ 24 V DC (rys. A)	12
Schemat złożeniowy urządzenia do transportu akumulatorów UNI-Tugger (rys. B)	13
Schemat złożeniowy wózka typu tugger do akumulatora (rys. C).....	14
Schemat złożeniowy wózka typu tugger do akumulatora (rys. D)	15
Schemat złożeniowy wózka typu tugger do akumulatora z modułem VSJ 24V DC (rys. E)....	16
Schemat złożeniowy modułu obsługowego z joystickiem (rys. F).....	17
Schemat elektryczny modułu VSJ 24 V (rys. 3.1).....	18
Schemat elektryczny siłowników liniowych 24 V (rys. 3.2).....	19
Szybkozłączka wózka typu tugger do akumulatora (rys. 4).....	20
Szybkozłączka wózka typu tugger do akumulatora (rys. 4.1).....	21
Konserwacja elektromagnesu (rys. 6)	22
Konserwacja mechanizmu napędowego (rys. 7).....	23
Konserwacja pasków przesuwnych (rys. 8)	24
OŚWIADCZENIE O GWARANCJI.....	26
Informacje o rozrusznikach serca i magnesie	27
JAK ZŁOŻYĆ ZAMÓWIENIE NA CZĘŚCI	28

INFORMACJE OGÓLNE

Gratulujemy zakupu nowego urządzenia do transportu akumulatorów **UNI-TUGGER**. Odpowiednia pielęgnacja i regularna konserwacja zapewnią wiele lat bezproblemowej eksploatacji.

Aby uzyskać pomoc techniczną, zlecić naprawę lub zamówić części zapasowe, należy podać następujące informacje.

Numer modelu	
Numer seryjny	
Klient	
Data oddania do eksploatacji	

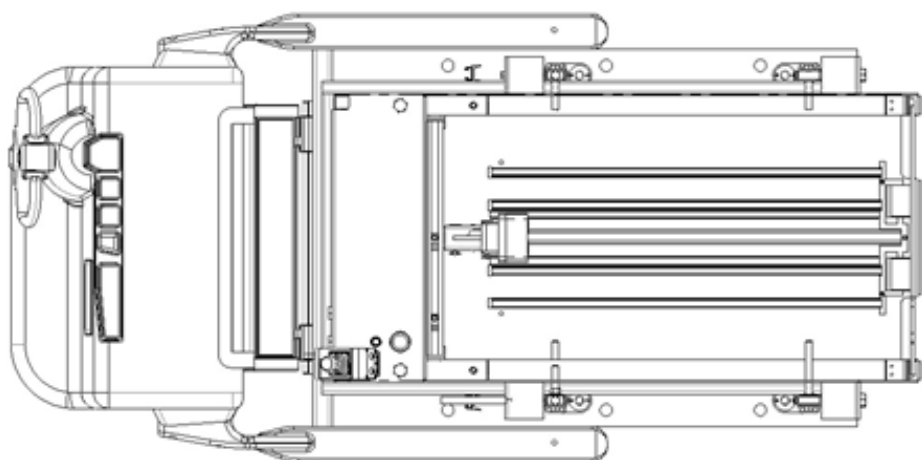
OSTRZEŻENIE

**UŻYTKOWANIE WÓZKA TYPU TUGGER DO AKUMULATORA
W WARUNKACH NISKIEGO NAPIĘCIA PRĄDU SPOWODUJE
PRZEDWCZESNĄ AWARIĘ SZCZOTEK SILNIKA.
(AWARIA TA NIE JEST OBJĘTA GWARANCJĄ).**

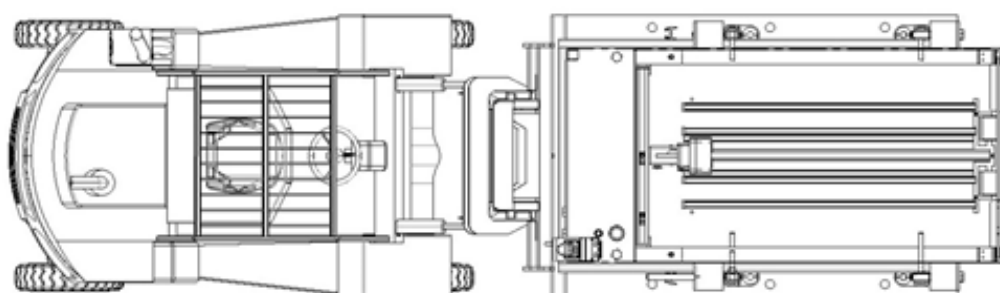
Uwaga:

Jeśli wózek typu TUGGER do akumulatora jest wyposażony w wyłącznik awaryjny, który został użyty, należy odczekać 20 sekund przed wyciśnięciem przycisku (tyle czasu trwa ponowne uruchomienie sterownika).

Wózek paletowy, montaż przedni (rys. 1a)

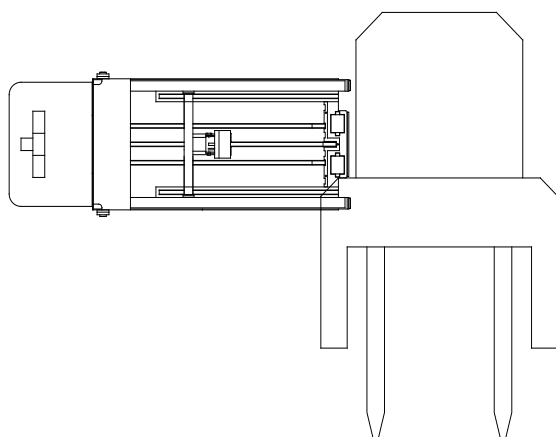


Wózek widłowy, montaż przedni (rys. 1b)



**Ustawienie wózka UNI-Tugger/wózka podnośnikowego
(rys. 2)**

**Przykładowa ilustracja wyprowadzania za pomocą
wózka paletowego**



INSTRUKCJA EKSPLOATACJI

Urządzenie do transportu akumulatorów UNI-Tugger

Opis:

Urządzenie do transportu akumulatorów UNI-Tugger to zasilana elektrycznie beznapędowa zmieniarka akumulatorów przeznaczona do eksploatacji w warunkach średniego obciążenia z akumulatorami dowolnej wielkości, np. w wózkach bocznych, wózkach paletowych oraz 3- lub 4-kołowych wózkach z przeciwwagą.

Przed uruchomieniem urządzenia do transportu akumulatorów **UNI-TUGGER** należy zamocować na wózku podnośnikowym samojezdnym lub paletowym zgodnie z rys. 1a lub b. Operator powinien się dokładnie zapoznać z obowiązującymi procedurami bezpieczeństwa i instrukcjami opisanymi w niniejszym podręczniku użytkownika lub w podręczniku użytkownika wózka samojezdnego. Ważne jest również, aby urządzenie do transportu akumulatorów **UNI-TUGGER** było przymocowane do wózka podnośnikowego – albo przykręcone na stałe, albo za pomocą szybkozłączki (patrz: „Szybkozłączka wózka typu tugger do akumulatora” (rys. 4) na stronie 19). Mocowanie jest zalecane, ale można je wykonać szybkozłączkami, aby umożliwić wykorzystanie wózka do normalnej pracy.

Wszyscy operatorzy urządzenia do transportu akumulatorów **UNI-TUGGER** muszą odbyć szkolenie lub uzyskać certyfikat (jeśli jest wymagany).



W akumulatorowniach obowiązuje obuwie ochronne, ochrona oczu i odzież ochronna. Należy je zawsze nosić na sobie. Podczas mycia i konserwacji akumulatorów wózków widłowych obowiązują gumowe rękawice, gumowe fartuchy i pełna osłona twarzy. Zachowaj **ostrożność** i zdrowy rozsądek.

Przygotowanie:

1. Zaparkuj wózek podnośnikowy prostopadle przy urządzeniu do transportu akumulatorów **UNI-TUGGER** (rys. 2, str. 8).
2. Przygotuj wózek podnośnikowy do wyjęcia akumulatora, wykonując następujące czynności:
 - Obniż widły wózka, tak aby leżały płasko na podłodze.
 - Zaciągnij hamulec postojowy.
 - Zdejmij osłony ochronne.
 - Odłącz akumulator od prądu i ułóż wtyczkę oraz przewód w taki sposób, aby zabezpieczyć je przed uszkodzeniem lub przygnieceniem podczas wyprowadzania akumulatora.
 - Zdejmij drzwiczki komory akumulatora.

Wyprowadzanie z wózka podnośnikowego



1. Ustaw urządzenie do transportu akumulatorów UNI-Tugger przed komorą akumulatora i opuść maszynę tak, aby przednie rolki znalazły się ok. ½ cala pod wyprowadzonym akumulatorem.



2. Wyłącz zasilanie magnesu do czasu zetknięcia z wyprowadzonym akumulatorem. Następnie ustaw przełącznik magnesu w pozycji załączenia. W celu wyjęcia akumulatora ponownie włącz zasilanie magnesu, tak aby go ustawić tuż ponad dużymi czarnymi rolkami wprowadzającymi urządzenia do transportu akumulatorów UNI-Tugger.



3. Unieś urządzenie do transportu akumulatorów UNI-Tugger przy użyciu elementów sterujących wózka widłowego, tak aby podtrzymać akumulator na rolkach i kontynuuj wyprowadzanie akumulatora, aż znajdzie się on na urządzeniu do transportu akumulatorów UNI-Tugger.



4. Podjedź wózkiem pod pusty stojak na akumulatory.



5. Unieś lub opuść urządzenie do transportu akumulatorów UNI-Tugger na wysokość stojaka, a następnie włącz zasilanie magnesu, aby wypchnąć akumulator na stojak.

Wprowadzanie do wózka podnośnikowego:

1. Unieś urządzenie do transportu akumulatorów UNI-Tugger za pomocą elementów sterujących wózka podnośnikowego i/lub elementów sterujących siłownika liniowego do poziomego stojaka rolkowego i wysuń naładowany akumulator.

2. Ustaw urządzenie do transportu akumulatorów UNI-Tugger przed komorą akumulatora w wózku podnośnikowym, a następnie unieś lub opuść akumulator na wysokość **tuż powyżej** (ok. ½ cala) poziomu rolek wózka podnośnikowego lub taśmy przesuwnej.

3. Włącz zasilanie magnesu i wsuń akumulator jak najgłębiej do wózka podnośnikowego. Jeśli używasz napędzanego wózka paletowego, dźwignia podnośnika palet powinna być ustawiona pionowo, tzn. hamulec zaciągnięty.

Zakończenie:



1. Oddal urządzenie do transportu akumulatorów **UNI-Tugger** od wózka podnośnikowego i zaparkuj je w bezpiecznym miejscu.

2. Sprawdź rozładowany akumulator, podłącz kable i włącz prostownik.

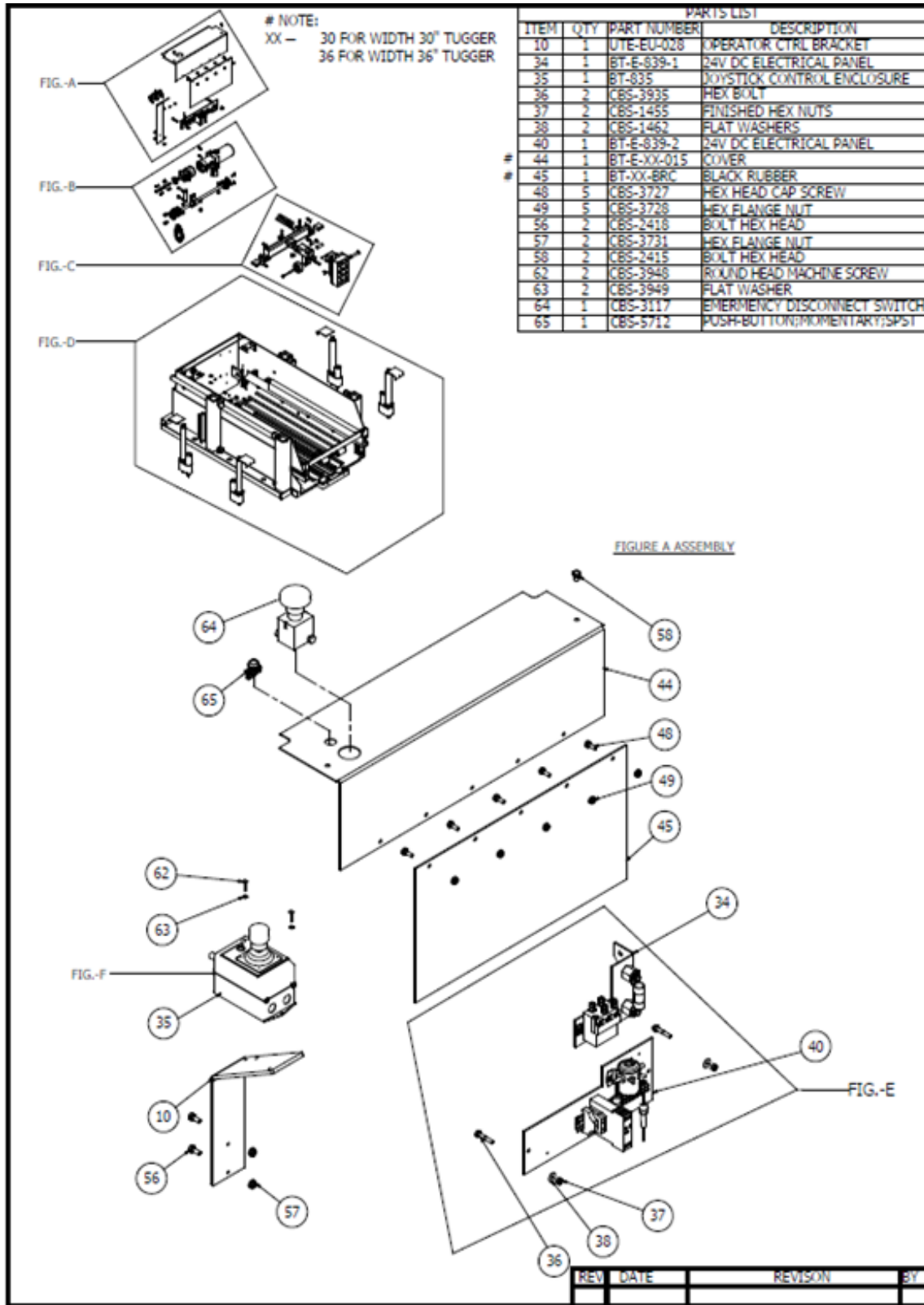
3. Przygotuj wózek podnośnikowy do pracy, wykonując następujące czynności:

- Załóż drzwiczki komory akumulatora.
- Podłącz akumulator.
- Załóż pokrywę ochronne.
- Sprawdź wskaźnik naładowania akumulatora.

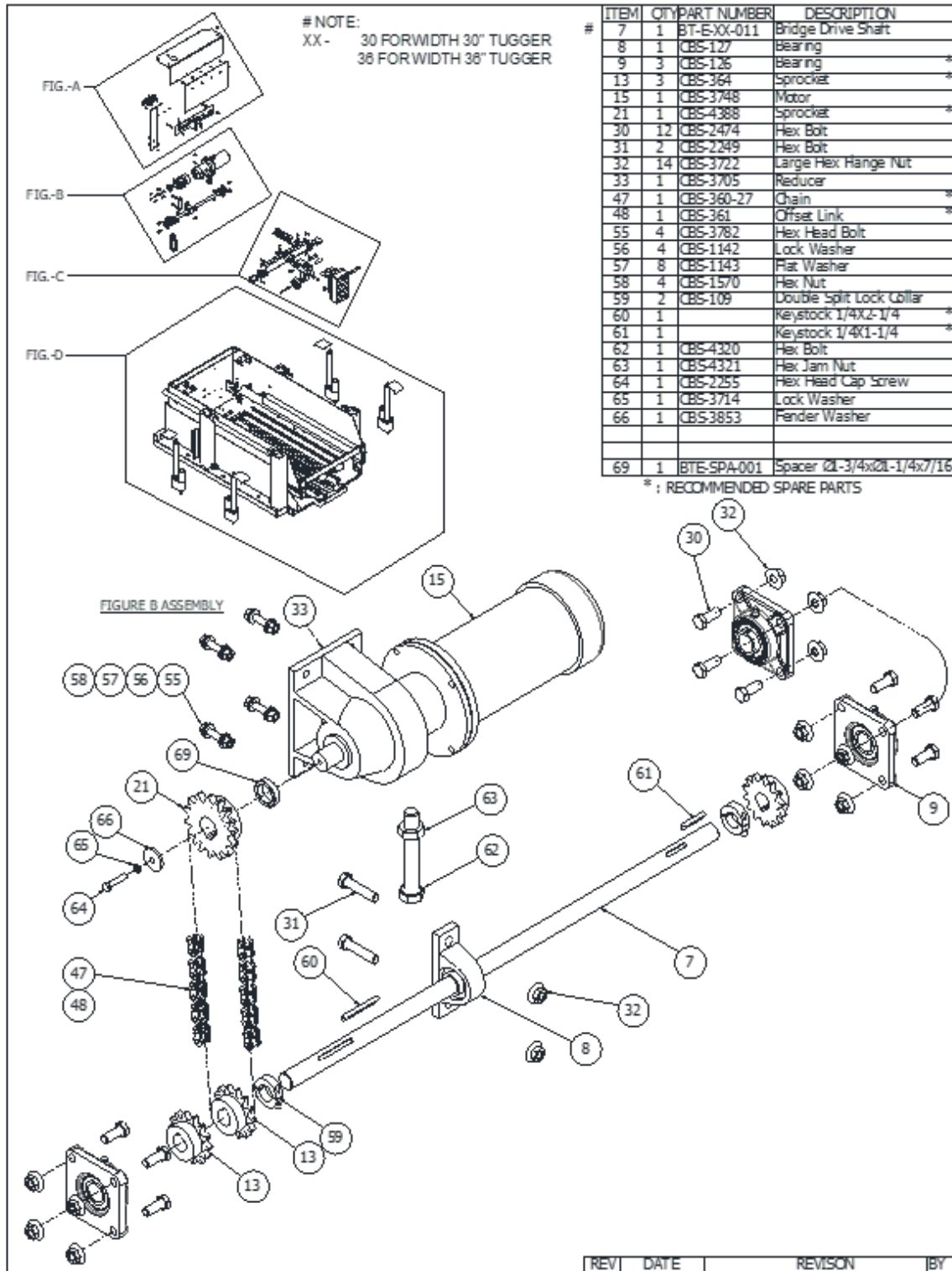
UWAGA: Aktywacja elementów sterujących ramienia mostu magnetycznego (do przodu/ do tyłu) i podnośnika (w górę/w dół) może nastąpić tylko przy jednoczesnym naciśnięciu przycisku oburęcznej obsługi, który znajduje się obok wyłącznika awaryjnego. Sterowanie włączeniem/wyłączeniem magnesu nie wymaga aktywacji przycisku oburęcznej obsługi.

URZĄDZENIE DO TRANSPORTU AKUMULATORÓW

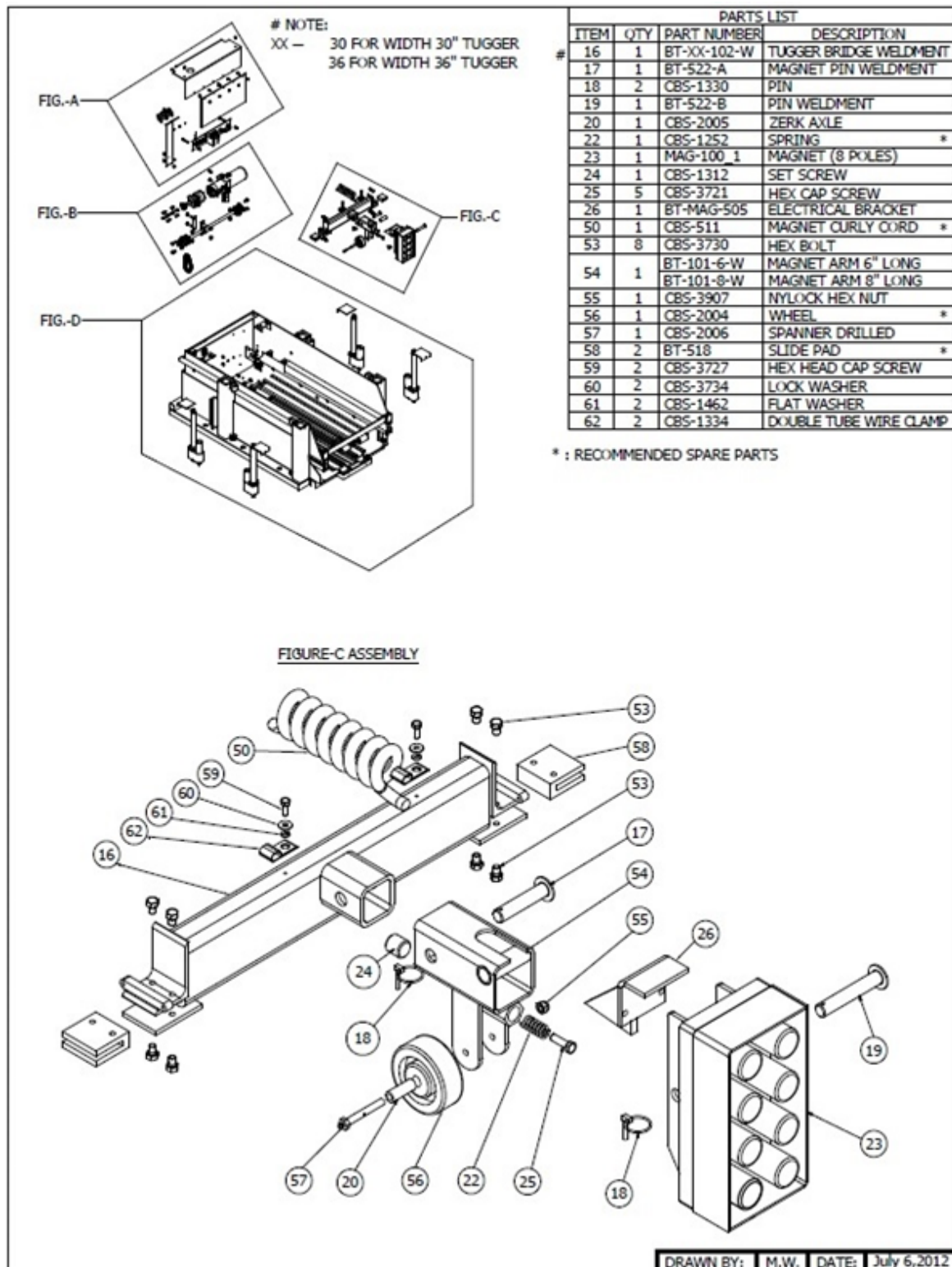
Schemat złożeniowy urządzenia do transportu akumulatorów UNI-Tugger z modułem VSJ 24 V DC (rys. A)



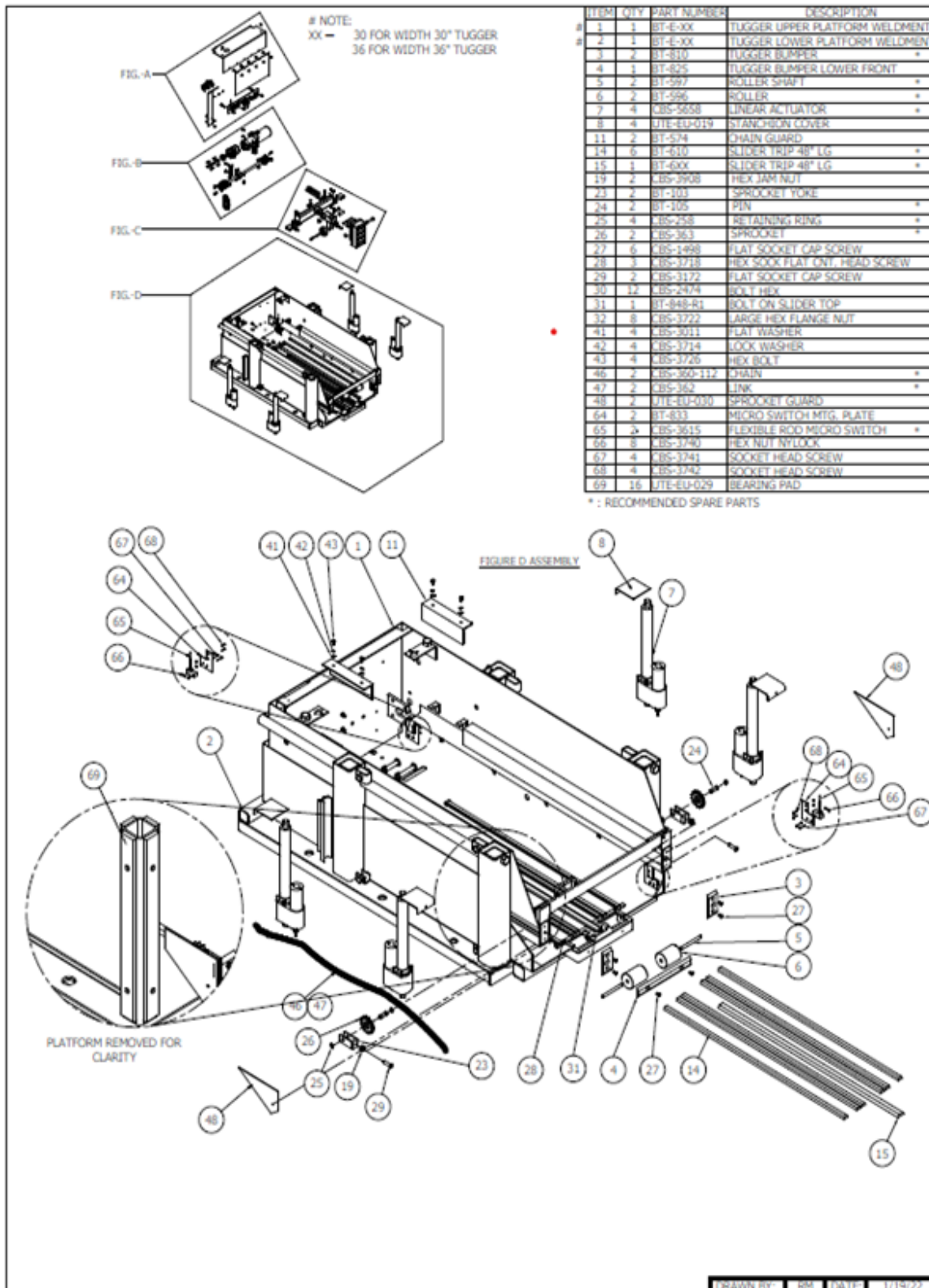
Schemat złożeniowy urządzenia do transportu akumulatorów UNI-Tugger (rys. B)



Schemat złożeniowy wózka typu tugger do akumulatora (rys. C)



Schemat złożeniowy wózka typu tugger do akumulatora (rys. D)



Schemat złożeniowy wózka typu tugger do akumulatora z modułem VSJ 24V DC (rys. E)

24V CURTIS CONTROLLER JOYSTICK VARIABLE SPEED ASSEMBLY
BTE-854-4-VSJ-R1

24 V JOYSTICK VARIABLE SPEED ELECTRICAL PANEL ASSEMBLY
BTE-840

PART LIST			
ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1	CBS-4106-VSJ	Motor Controller
2	1	BT-E-24-035-R1	Contact Bracket
3	1	CBS-3736	Motor Contactor
4	3	CBS-2102	Stand Off
5	1	CBS-4375	60A Circuit Breaker *
6	4	CBS-2436	Hex Bolt
7	4	CBS-1494	Lock Washer
8	2	CBS-3894	Flat Washer
9	2	CBS-3983	Flat Washer
10	2	CBS-3982	Machine Screw
11	2	CBS-1522	Machine Screw
12	2	CBS-3887	Lock Nut
13	1	BTE-VSJ-G2	18-70 Pwr. Cable (4Fr) P03 VSJ
14	4	CBS-719	Diode
15	1	BT-E-24-016	MOUNTING PLATE
16	1	CBS-291	CONTACTOR 24VDC *
17	1	CBS-5298	TIMER RELAY
18	1	CBS-2100	TERMINAL STRIP
19	2	CBS-1840	FUSE HOLDER
20	1	CBS-1164	DIN RAIL
21	2	CBS-411	TERMINAL BLOCK
22	1	CBS-1413	TERMINAL END BLOCK
23	2	CBS-3986	MACHINE SCREW
24	1	CBS-1842	15A FUSE *
25	1	CBS-2103	6A FUSE *
26	1	CBS-469	Terminal Block End Cap
27	2	CBS-3889	Hex Bolt
28	2	CBS-2399	Hex Nylon Locknut

* : RECOMMENDED SPARE PARTS

Rev.	Description	Date	Approved
R3	Item 17 from CBS-1216 to CBS-5298	JAN 2021	J.S.
R1	Change 50A fuse to 60A Circuit Breaker	3 Nov. 2014	J.S.

DRAWN BY:	M.W.	DATE:	Nov.04,2014
-----------	------	-------	-------------

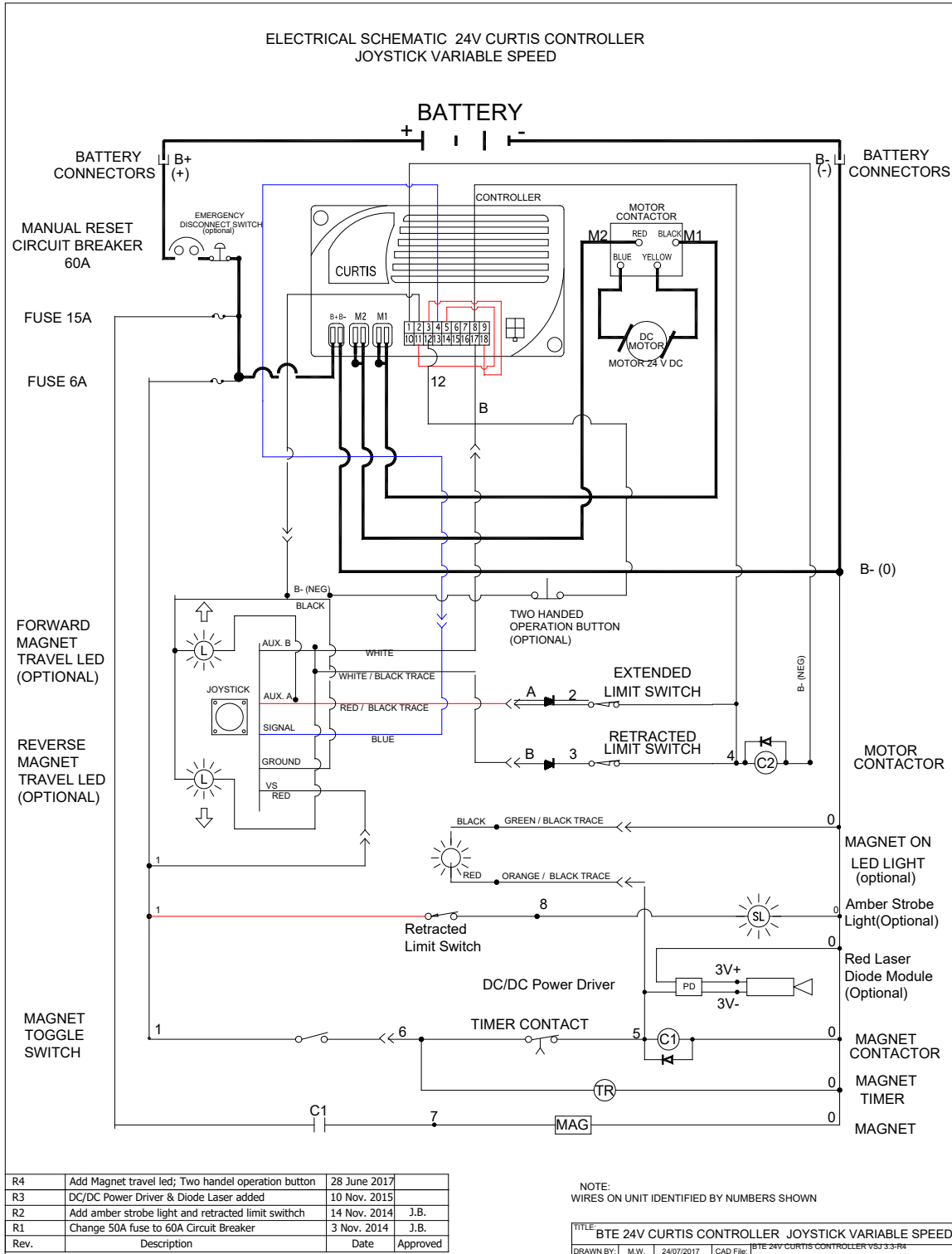
Schemat złożeniowy modułu obsługowego z joystickiem (rys. F)

PARTS LIST			
ITEM	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1	BTE-VSJ-4095	CONTROL PANEL ENCLOSURE (2 PCS)
2	1	CBS-489 *	TOGGLE SWITCH
3	1	CBS-2696 *	JOY STICK
4	1	BTE-VSJ-C-1	18-10C SOOW CABLE CABTIRE 4FT
5	1	CBS-2086 *	IN LINE CONNECT 5 PIN
6	1	CBS-2113	STR. CONECTOR 2 SCREW
7	1	CBS-1823	LOCK NUT
8	1	LBL-177	LABEL
9	2	CBS-5104/5466	BASE/CONTACTOR BLOCK
10	2	CBS-XXXX	PUSH BUTTON

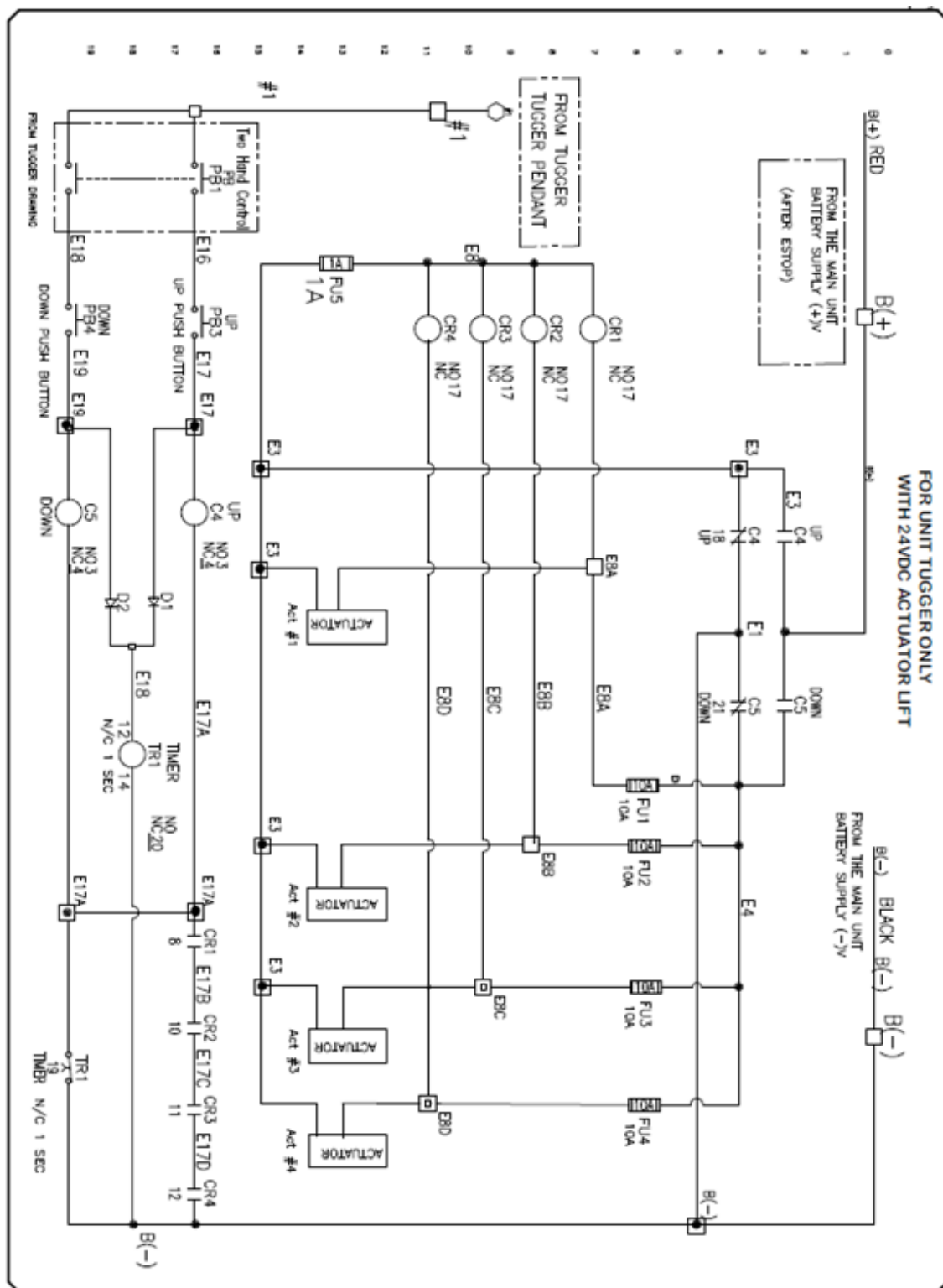
* : RECOMMENDED SPARE PARTS
 CUSTOMER ORDER PARTS:
 CAN REFERENCE BTE-835

TITLE:	JOYSTICK CONTROL ENCLOSURE WITH SOOW CABLE 18-10C			
DRAWN BY:	RM	DATE:	1/18/22	DWG NO. BTE-835

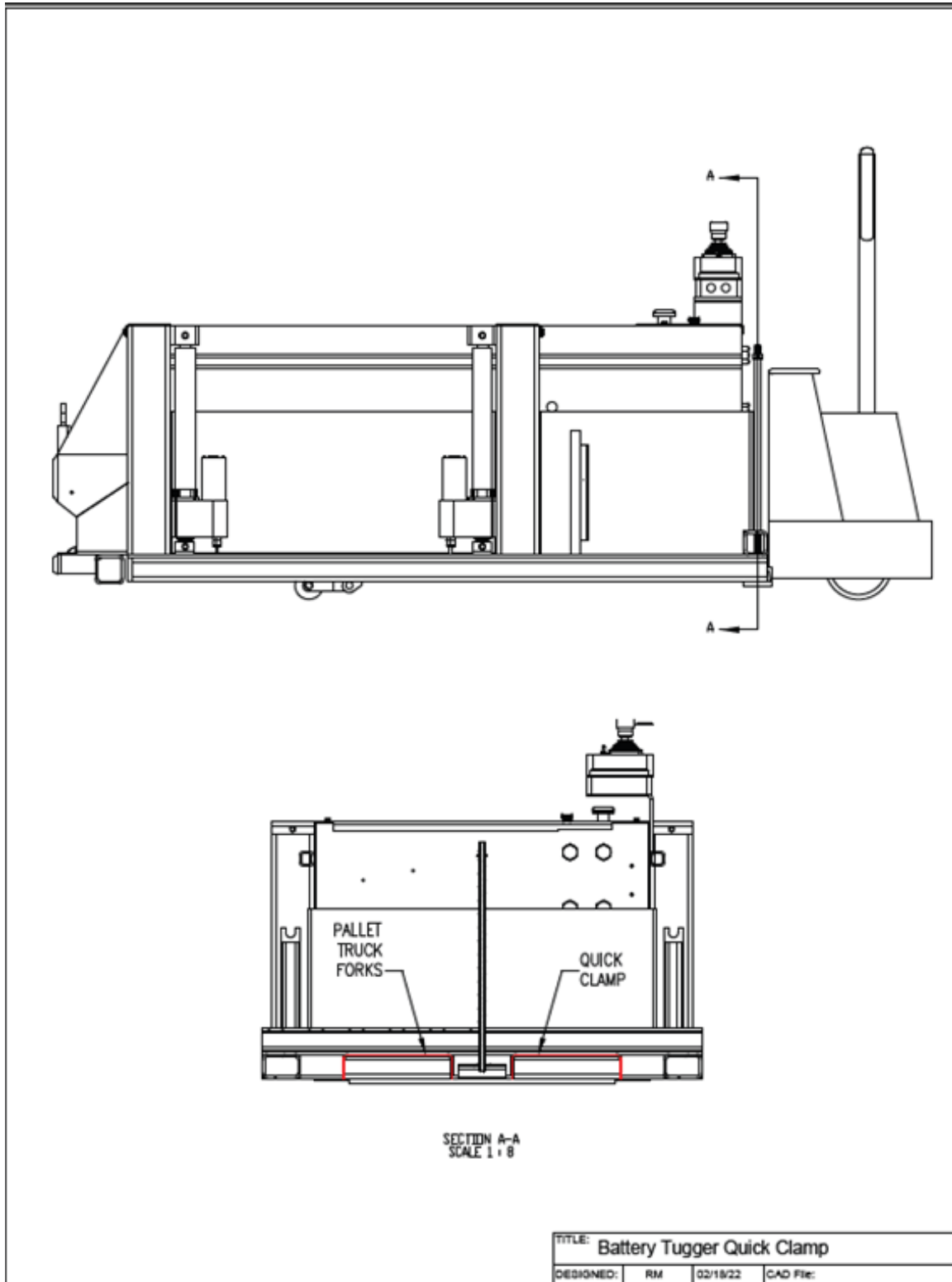
Schemat elektryczny modułu VSJ 24 V (rys. 3.1)



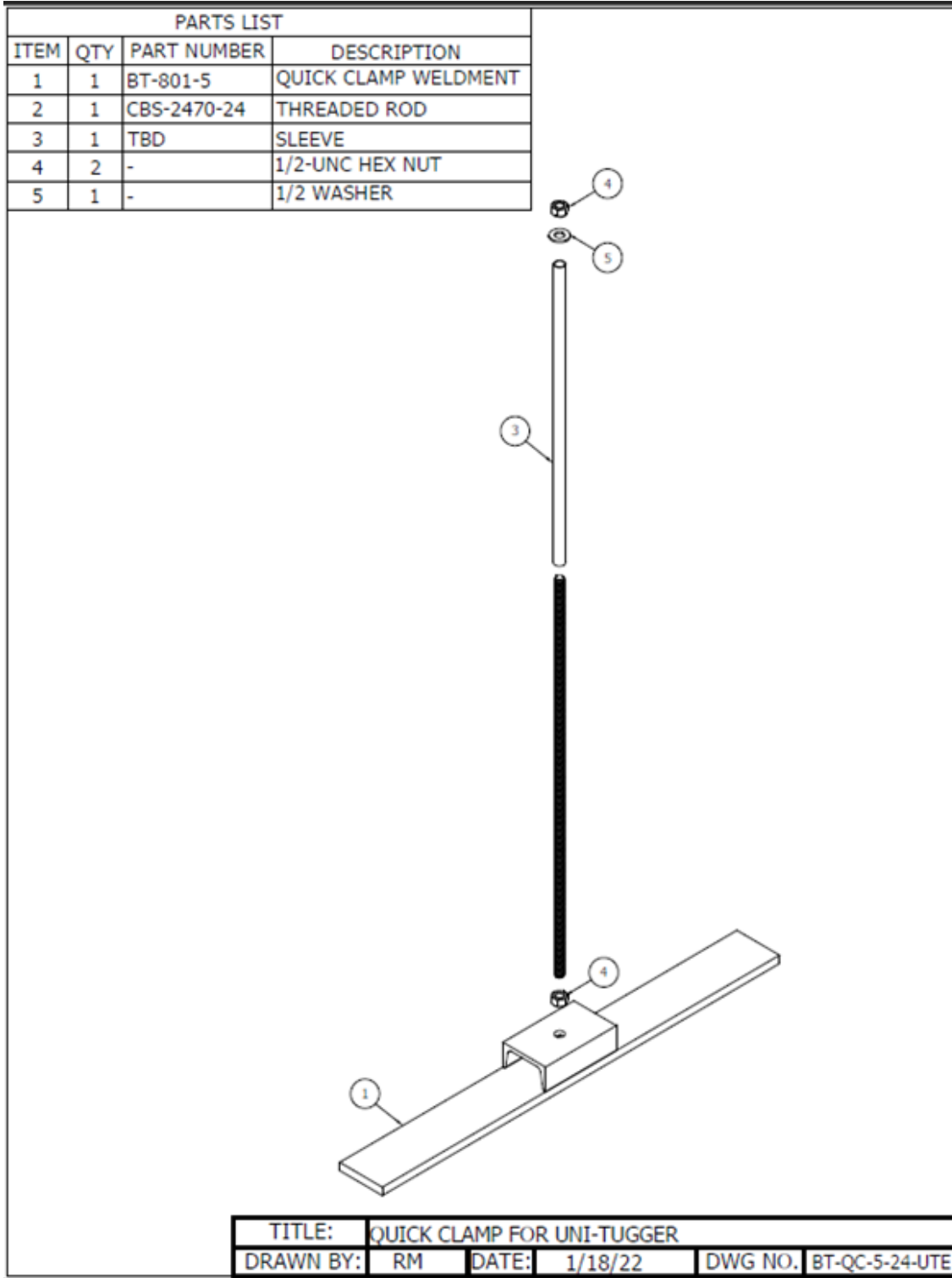
Schemat elektryczny siłowników liniowych 24 V (rys. 3.2)



Szybkozłączka wózka typu tugger do akumulatora (rys. 4) BT-QC



Szybkozłączka wózka typu tugger do akumulatora (rys. 4.1)

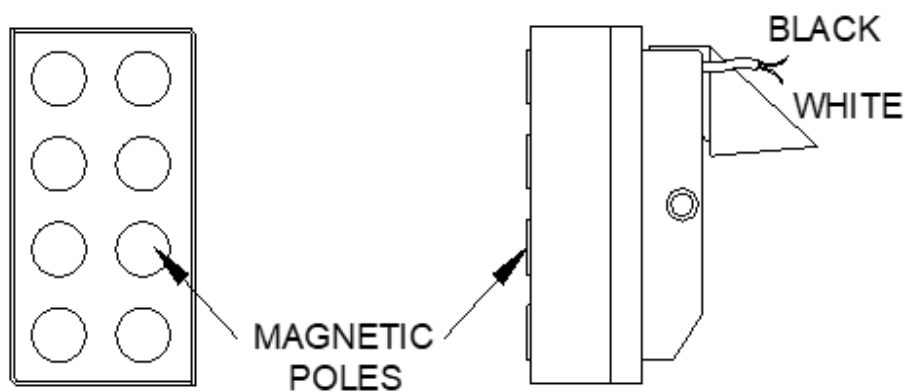


Konserwacja elektromagnesu (rys. 6)

Elektromagnesy mogą zachować sprawność przez wiele lat bez większych nakładów na konserwację. Wystarczy codziennie usunąć z nich zwykłym ręcznikiem pył, smar, olej i inne ciała obce, aby cieszyć się sprawnością przez wiele lat i tysiącami bezpiecznie wykonanych cykli.

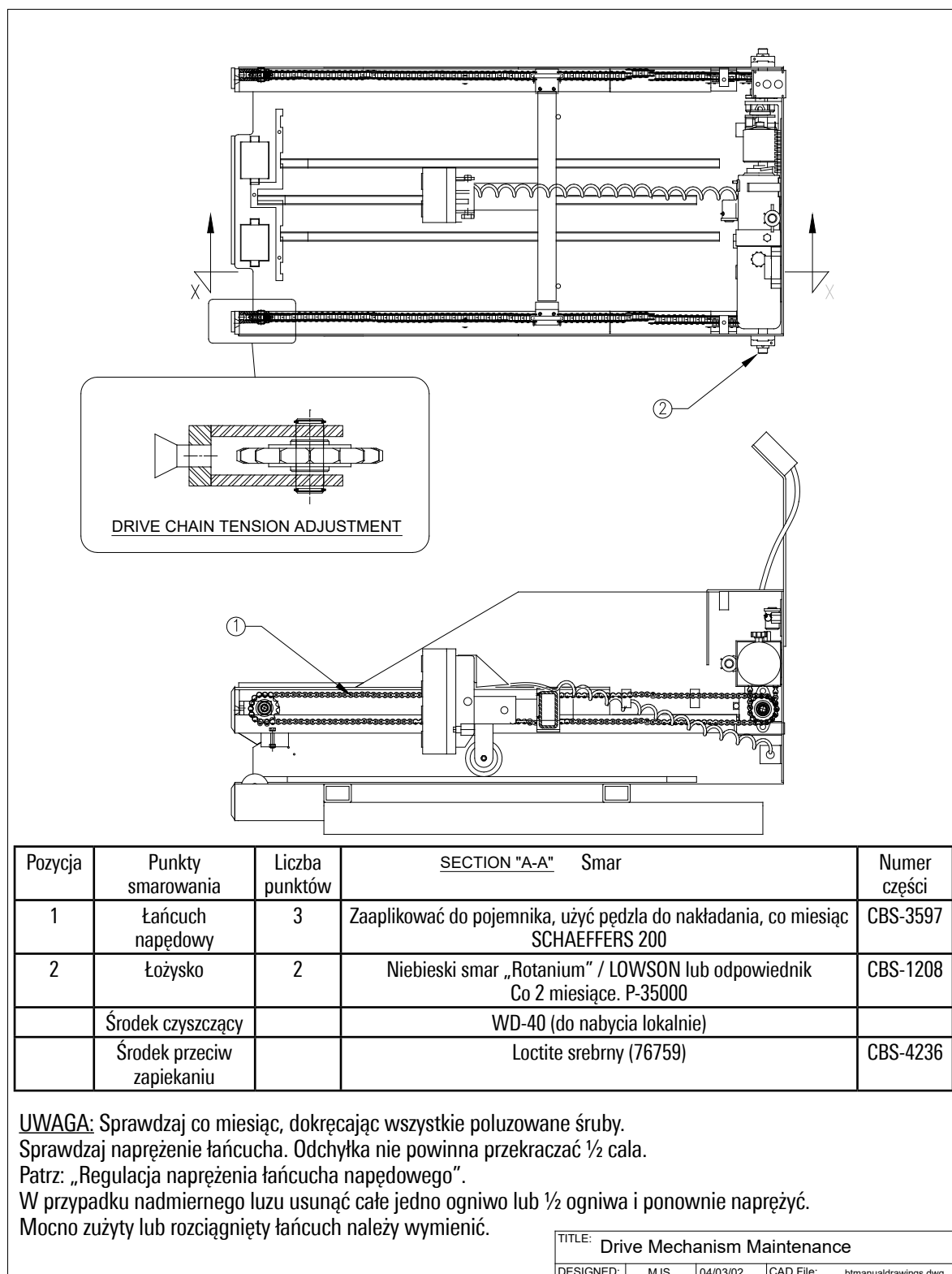
Siła przyciągania jest znacznie mniejsza, jeśli powierzchnia magnesu jest zabrudzona. Należy zachować ostrożność, aby nie zadrapać i nie uszkodzić powierzchni roboczej magnesu. W przypadku wyraźnego zużycia czoła magnesu należy lekko zeszlifować kilka tysięcznych części powierzchni roboczej.

Nie wolno usuwać przewodów elektrycznych ukrytych w magnecie. Mogłoby to spowodować uszkodzenie magnesu, a więc konieczność jego naprawy lub wymiany.

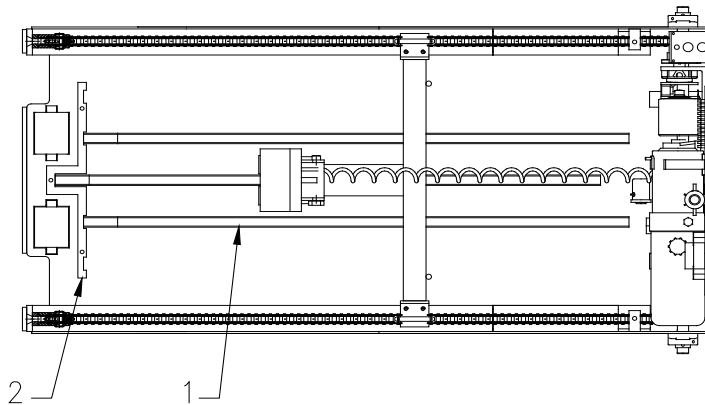


TITLE Electromagnet Maintenance			
DESIGNED:	MJS	04/03/02	CAD FILE: b1manualsktrawingpl.stp

Konserwacja mechanizmu napędowego (rys. 7)



Konserwacja elektromagnesu (rys. 6)



Trzy (3) paski przesuwne (poz. 1) umieszczone w podłodze **wózka typu TUGGER** do akumulatora wymagają regularnej (cotygodniowej) konserwacji, aby mogły działać długo i niezawodnie.

Przecieraj powierzchnię pasków przesuwnych, usuwając z niej pył, smar, olej i inne ciała obce. To pozwoli zmniejszyć tarcie i zapewni sprawne działanie w ramach tysięcy wykonanych cykli.

Silnie zużyte paski przesuwnie należy wymienić. W tym celu zdejmij przedni ogranicznik (poz. 2) i wysuń pasek. Następnie wsuń nowy pasek przesuwny do kanału i załóż z powrotem przedni ogranicznik (poz. 2).

TITLE: Slider Strip Maintenance			
DESIGNED:	MJS	04/03/02	CAD File: btmanualdrawings.dwg



CARNEY BATTERY HANDLING LTD.

SAFETY FEATURES AND RESPONSIBILITIES FOR CARNEY BATTERY HANDLING EQUIPMENT

To whom it may concern:

Carney Battery Handling has engineered and designed all of its equipment to meet or exceed all of the required safety codes and regulations including CSA / UL / and CE.

We have also engineered other safety features into our equipment that we deem necessary for the operator's safety in this particular environment. Each piece of equipment is then inspected and certified by an independent third party before shipment.

Therefore any person or company who removes / disables or re-engineers any of the safety features on our equipment without prior written approval from Carney Battery Handling, will ultimately become responsible and liable for the safety of the operator and the modified equipment.

Please be advised:

Carney Battery Handling will not be held responsible for anyone who operates their equipment without the factory installed safety features and / or proper operator training.

Sincerely,

Wayne Carney

Position: CEO

Carney Battery Handling Ltd.

INDUSTRIAL BATTERY HANDLING SPECIALISTS

14 Regan Road, Unit 2A, Brampton, Ontario L7A 1B9 • Tel. (905) 564-0303 • Fax (905) 564-0313

PROSERIES®

ROZWIĄZANIA DO TRANSPORTU AKUMULATORÓW

Energia napędowa od EnerSys EMEA – partnerstwo z Carney Battery Handling Ltd.

OŚWIADCZENIE DOTYCZĄCE GWARANCJI

Firma EnerSys Inc. gwarantuje pierwszemu nabywcy urządzenia, że jest ono wolne od wad materiałowych i wykonawczych w warunkach normalnej pracy, należytej eksploatacji i konserwacji. Niniejsza gwarancja obowiązuje przez okres jednego (1) roku lub 2080 godzin w zależności od tego, który termin zostanie spełniony jako pierwszy, licząc od daty dostarczenia urządzenia pierwszemu nabywcy.

Pojęcie pierwszego nabywcy odnosi się do klienta, któremu dostarczono urządzenie jako pierwszemu.

W okresie obowiązywania gwarancji firma EnerSys Inc. zapewni części i robociznę do naprawy lub wymieni (wedle własnego uznania) wszelkie części, które zostaną uznane za wadliwe.

Zgłoszenia wadliwych produktów i części w ramach niniejszej gwarancji pierwszy nabywca powinien dokonać pisemnie natychmiast po ich stwierdzeniu – do EnerSys Inc. lub autoryzowanego dealera EnerSys Inc.

Firma EnerSys Inc. pokryje także koszty zwykłego transportu drogą lądową, np. koszt kuriera, przewoźnika itp. Koszty usług specjalnych, takich jak dostawa w tym samym dniu lub na drugi dzień, pokrywa pierwszy nabywca.

Gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń spowodowanych nadmiernym obciążeniem, niewłaściwą eksploatacją, wypadkiem lub nieprzestrzeganiem instrukcji eksploatacji i konserwacji albo innymi przyczynami, które nie powstały podczas produkcji urządzenia. Bezpieczniki nie są objęte gwarancją, chyba że ich wadę stwierdzono podczas odbioru.

Firma EnerSys Inc. nie udziela gwarancji na akcesoria i dodatki wbudowane w urządzenie lub objęte wspólną dostawą, których producentem nie jest EnerSys Inc. i które są objęte gwarancją odnośnego producenta.

Odpowiedzialność finansowa firmy EnerSys Inc. ograniczona jest do kwoty nieprzekraczającej ceny zakupu urządzenia, którego dotyczy reklamacja. Gwarancja udzielona w tym dokumencie stanowi kompletną i całkowitą treść gwarancji udzielonej przez EnerSys Inc., poza którą nie udziela się żadnych innych gwarancji w sposób wyraźny lub dorozumiany, w zakresie przydatności handlowej, przydatności do określonego celu lub innej. Prawo do naprawy lub wymiany określone w niniejszej gwarancji jest jedynym uprawnieniem przysługującym na podstawie niniejszej gwarancji, a firma EnerSys Inc. nie ponosi odpowiedzialności za wszelkie straty bezpośrednie, pośrednie, następcze ani inne spowodowane niedotrzymaniem warunków niniejszej gwarancji ani za wszelkie koszty i opłaty poniesione bez zgody EnerSys Inc. nawet w przypadku zaniedbania ze strony EnerSys Inc.

INFORMACJE O ROZRUSZNIKACH SERCA I MAGNESIE



15 marca 2022 r.

Szanowni Państwo,

Niniejszy list przesyłamy w odpowiedzi na Państwa zapytanie dotyczące wpływu technologii elektromagnetycznej stosowanej we wszystkich urządzeniach do transportu akumulatorów marki Carney na prawidłowe działanie rozruszników serca. Na podstawie badań ustaliliśmy, że w przypadku eksploatacji urządzeń do transportu akumulatorów prowadzonej zgodnie z przeznaczeniem i w normalnych warunkach pracy ryzyko powstania zakłóceń wydaje się pomijalne pod warunkiem, że rozrusznik jest zaprogramowany do stymulacji dwubiegunowej.

Wymaga to także przyjęcia założenia, że samo urządzenie medyczne jest użytkowane zgodnie z przeznaczeniem.

Na podstawie wspomnianych badań i uzyskanych informacji nie dostrzegamy żadnego dodatkowego ryzyka związanego z korzystaniem z technologii elektromagnesów w rozwiązaniach marki Carney Battery Handling. Obowiązkiem pracownika jest jednak upewnienie się, że rozrusznik serca jest urządzeniem ekranowanym, wyposażonym w przewody dwubiegunowe.

W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z przedstawicielem firmy Carney Battery Handling.

Z poważaniem,

Inż. Roland Mark

Dyrektor ds. technicznych, Carney Battery Handling

JAK ZŁOŻYĆ ZAMÓWIENIE NA CZĘŚCI

Wymagane jest podanie następujących informacji:

1. Imię i nazwisko, adres, numer telefonu właściciela urządzenia:
2. Nazwa urządzenia, w tym model i numer seryjny:
3. Numer i opis części:
4. Ilość:

W zamówieniu na części należy koniecznie podać dane z punktów od 1 do 4 powyżej.

Nieprzekazanie tych informacji spowoduje opóźnienie lub uniemożliwi przetworzenie zamówienia.

Aby zamówić części lub skorzystać z pomocy przy ich zamawianiu, wystarczy się z nami skontaktować:



Sprzedaż i serwis: +41 (0)44 215 74 10



Faks: +41 (0)44 215 74 11

Uwagi:

PROSERIES[®]

ROZWIĄZANIA DO TRANSPORTU AKUMULATORÓW

Energia napędowa od EnerSys EMEA – partnerstwo z Carney Battery Handling Ltd.

ENERSYS EMEA

EH Europe GmbH
Baarerstrasse 18
6300 Zug
Szwajcaria

Telefon: +41 (0)44 215 74 10 • Faks: +41 (0)44 215 74 11
E-mail: info@enersys-hawker.com
<http://www.enersys.com>

EKSPERCI W DZIEDZINIE TRANSPORTU AKUMULATORÓW

Bez względu na wielkość zasobu akumulatorów rozwiązania do transportu akumulatorów PRO Series® zapewnią pomoc w usprawnieniu operacji wymiany akumulatorów w oparciu o bezpieczny, wydajny i niedrogi w eksploatacji system. Dzięki kompleksowej obsłudze na wszystkich etapach – od projektu, poprzez rysunki techniczne i prace przygotowawcze, aż po wdrożenie projektu i zarządzanie nim – rozwiązania do transportu akumulatorów PRO Series® zapewnią Ci wszystko, czego potrzebujesz, aby móc efektywnie ładować i wymieniać akumulatory. Pozwól nam zaplanować Twój sukces.

Rozwiązania do transportu akumulatorów PRO Series® obejmują szereg systemów i urządzeń spełniających wymogi przepisów BHP. Korzystając z najnowszego oprogramowania CAD, zaprojektujemy system odpowiadający potrzebom Twojej firmy. Rozwiązania do transportu akumulatorów PRO Series® zapewniają najwyższy poziom bezpieczeństwa i łatwości obsługi wszystkich dostępnych obecnie urządzeń – a wszystko to w połączeniu z niezawodną konstrukcją i profesjonalnym montażem.

NASZE WYŁĄCZNE PARTNERSTWO Z CARNEY BATTERY HANDLING LTD.

Jako lojalny partner od 1984 r. firma Carney Battery Handling Ltd dostarcza globalnym oddziałom EnerSys® gotowe do wykorzystania rozwiązania dla akumulatorowni, wspierając tym samym naszą misję rozwijania, projektowania i wytwarzania wysokiej jakości rozwiązań.

Nasza niezawodna współpraca umożliwia nam zapewnienie dedykowanego wsparcia poprzez dostarczanie rozwiązań technicznych spersonalizowanych pod kątem każdego klienta.

Koncentrując się na jakości i bezpieczeństwie, testujemy wszystkie nasze urządzenia rygorystycznie pod kątem pracy w rzeczywistych środowiskach, tak abyśmy mogli mieć pewność, że spełniają one wymogi każdego zastosowania.



ZOBOWIĄZANIE DO JAKOŚCI W KAŻDEJ SYTUACJI.

www.enersys.com

PROSERIES®

NIEZALEŻNIE OD TEGO, GDZIE PROWADZISZ DZIAŁALNOŚĆ, MOŻESZ LICZYĆ NA WSPARCIE ENERSYS® W ZAKRESIE ENERGII NAPĘDOWEJ.

O ENERSYS®

EnerSys, światowy lider w dziedzinie rozwiązań do magazynowania energii dla przemysłu, wytwarza i dystrybuuje akumulatory trakcyjne i specjalistyczne, a także prostowniki, urządzenia energetyczne, akcesoria do akumulatorów oraz obudowy do zastosowań zewnętrznych dla klientów na całym świecie.

Systemy energetyczne zapewniające odpowiednie obudowy, konwersję i dystrybucję mocy oraz magazynowanie energii wykorzystywane są w branżach telekomunikacji, przesyłu danych i usług publicznych, a także w zasilaczach awaryjnych oraz ogromnej liczbie innych zastosowań.

Nasze akumulatory trakcyjne i prostowniki wykorzystywane są w elektrycznych wózkach widłowych i innych pojazdach przemysłowych o napędzie elektrycznym wymagających rozwiązań do magazynowania energii. Specjalistyczne akumulatory są stosowane w przemyśle lotniczym i obronnym, w dużych samochodach ciężarowych, w samochodach klasy premium oraz w systemach medycznych i bezpieczeństwa.

Firma EnerSys zapewnia także usługi posprzedażowe i wsparcia klientów w ponad 100 krajach za pośrednictwem oddziałów sprzedażowych i produkcyjnych na całym świecie. Dzięki niedawnemu przejęciu firmy NorthStar firma EnerSys umocniła swoją pozycję lidera na rynku akumulatorów w technologii cienkich płyt z czystego ołowiu, których sprzedaż prowadzona jest w ramach wszystkich trzech segmentów.

Więcej informacji na temat EnerSys można znaleźć na stronie www.enersys.com.



EnerSys EMEA
EH Europe GmbH
Baarerstrasse 18
6300 Zug
Szwajcaria

EnerSys Ltd (UK)
Oak Court, M60 Office Park,
Wynne Avenue,
Swinton,
Manchester, M27 8FF

Aby uzyskać informacje na temat adresu najbliższego oddziału firmy EnerSys, prosimy odwiedzić naszą witrynę internetową: www.enersys.com

© 2022 EnerSys. Wszelkie prawa zastrzeżone. Znaki towarowe i logo są własnością firmy EnerSys i jej podmiotów zależnych, o ile nie zaznaczono inaczej. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian bez uprzedniego powiadomienia. Z ZASTRZEŻENIEM BŁĘDÓW I OPUSZCZEŃ.
EMEA-PL-OM-PRO-UNI-0722

Energia napędowa od EnerSys EMEA – partnerstwo z Carney Battery Handling Ltd.

www.enersys.com

PROSERIES®

